

In this edition:
ordering
breakfast in a
restaurant

Lesson 34

Notes

C'est pour le petit déjeuner?

Are you having breakfast?

Programme Notes

Welcome to Coffee Break French, the podcast aimed at independent learners of French. Our regular podcasts will introduce you to the French language in easy steps. These programme notes will help you get more out of each episode by explaining how words are written and giving you more information about each phrase along with some bonus vocabulary where appropriate.

In this dialogue, the letters below correspond to the following people:

- A: Mark
- B: Anna
- C: Waiter
- D: Woman having breakfast at next table
- E: Anna's friend

Conversation

A	Bonjour.
C	Bonjour messieurs-dames. C'est pour le petit déjeuner?
A	Oui, merci. Nous sommes trois.
C	Voulez-vous manger sur la terrasse ou à l'intérieur?
A	Plutôt sur la terrasse si c'est possible.
<i>They sit down on the terrace and the waiter takes their order.</i>	
C	Qu'est-ce que vous voulez boire? Thé, café ou chocolat?
A	Pour moi, un café au lait, s'il vous plaît
B	Pour moi, un chocolat s'il vous plaît, et pour ma copine une tasse de thé.
C	Très bien. Vous parlez très bien français.
A/B	Merci
C	Et vous, mademoiselle, parlez-vous français?
E	Un peu. J'étudie le français
B	avec Coffee Break French!
<i>Another guest is sitting at the next table. She starts speaking the group.</i>	
D	Bonjour.
A	Bonjour. Bon appétit.
D	Merci. Vous êtes d'où?
B	Nous sommes d'Écosse. Et vous, vous êtes d'où?
D	Je suis française, de Lyon. Je suis ici pour affaires.

Conversation

A	Qu'est-ce que vous faites comme travail?
D	Je suis journaliste. Vous êtes en vacances?
A	Oui et non en fait. C'est sympa comme tout et il fait super beau, donc travailler dans ces conditions j'adore! C'est idéal.
<i>The waiter arrives with breakfast.</i>	
C	Alors, le chocolat pour vous. Le thé pour vous mademoiselle et le café pour Monsieur. C'était bien un café au lait pour vous?
A	Oui, merci.
C	Et voici des tartines et des croissants.
B	Merci beaucoup.
C	C'est quelles chambres?
D	Moi c'est la 210.
E	201
C	Et moi la 203.

The notes below will help you understand the dialogue.

Language Notes

c'est pour le petit déjeuner?	are you having breakfast?	Literally this means, "is it for the breakfast?"
nous sommes trois	there are three of us	Literally "we are three"
voulez-vous manger sur la terrasse?	do you want to eat on the terrace?	The waiter uses the <i>vous</i> form because he is speaking to more than one person.
à l'intérieur	inside	
plutôt	rather	
si c'est possible	if it's possible	
qu'est-ce que vous voulez boire?	what do you want to drink?	The verb <i>boire</i> means "to drink"
pour ma copine	for my friend	The word <i>copine</i> is a female friend, <i>copain</i> is the male equivalent
un thé	a tea	
une tasse de thé	a cup of tea	Note that because <i>tasse</i> is feminine, you must say <i>une tasse de thé</i> , even though <i>le thé</i> is masculine
j'étudie le français	I'm studying French	
parlez-vous français?	do you speak French	Alternatives for this question are: <i>vous parlez français?</i> (raising voice at the end); <i>est-ce que vous parlez français?</i>
bon appétit	enjoy your meal / food	It is very common to wish people <i>bon appétit</i> , even if you don't necessarily know them.

Language Notes

vous êtes d'où?	where are you from?	Alternative version: <i>d'où est-ce que vous êtes?</i> or <i>d'où êtes-vous?</i>
je suis française, de Lyon	I'm French, from Lyons	In French the city of Lyons is written with no 's' in French.
Je suis ici pour affaires	I'm here on business	
qu'est-ce que vous faites comme travail?	what do you do? what is your job?	Literally this would be translated as "what do you do as a job?", but it sounds much more natural to say this in French than in English.
je suis journaliste	I'm a journalist	
vous êtes en vacances?	are you on holiday / vacation?	
c'est sympa comme tout	it's lovely (here)	
il fait super beau	the weather is lovely	
donc	so	
travailler dans ces conditions	to work in these conditions / working in these conditions	
c'est idéal	it's ideal / perfect	
c'était bien un café au lait pour vous?	it was a white coffee for you (wasn't it...?)	The use of <i>bien</i> here gives the idea that the waiter is checking he has brought the correct order: "you did order a white coffee, didn't you?"
des tartines	buttered slices of baguette	in this context, <i>des tartines</i> are normally buttered slices of baguette or crusty bread
c'est quelles chambres?	which rooms is it?	Note that this is a slightly informal way of asking: in more correct French it should be <i>ce sont quelles chambres?</i>

Note that the items listed below are part of the test in the bonus podcast. We would advise you to listen to the podcast before you read the content below.

Bonus episode test

1	c'était bien une tasse de thé pour vous?	it was a cup of tea for you (wasn't it?)
2	vous aimez bien le vin rouge?	you do like red wine, don't you?
3	vous êtes bien dans la chambre 210?	you are in room 210 aren't you?
4	il est bien journaliste?	he is a journalist, isn't he?
5	vous voulez bien manger sur la terrasse?	you do want to eat on the terrace, don't you?
6	tu vas bien en France?	you are going to France, aren't you?
7	elle travaille bien dans le restaurant?	she does work in the restaurant, doesn't she?
8	tu es bien de Lyon?	you are from Lyons, aren't you?